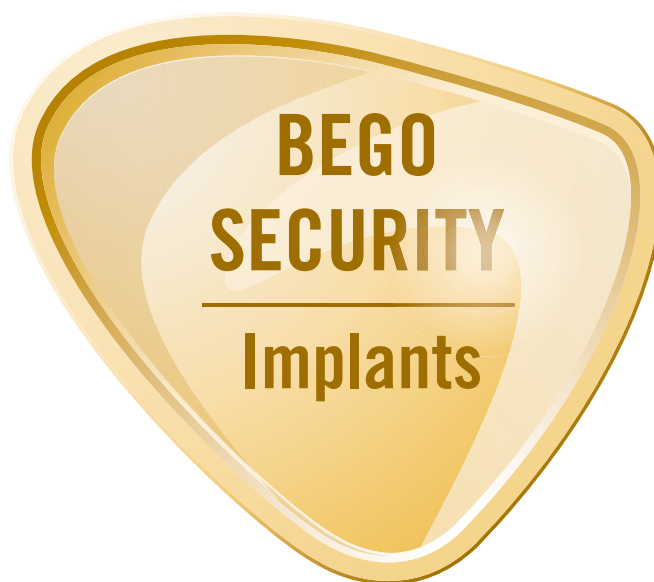


JAMČI VIŠE...
GARANTIRA VEČ ...



Zajedno do uspjeha
Skupaj do uspeha



...od doživotnog jamstva na proizvod.
...od doživljenjske garancije na izdelek.

„Položite svoje povjerenje u robnu marku BEGO i iskoristite naše sveobuhvatno 5-godišnje jamstvo. BEGO SECURITY Implants jamstvo uz Vašu naknadu pokriva i protetsku ugradnju i nastale troškove materijala.“

»Zaupajte znamki BEGO in izkoristite našo vseobsežno 5-letno garancijo. Garancija BEGO SECURITY Implants nadomesti poleg vašega honorarja tudi stroške oskrbe s protetičnimi izdelki in stroške materialov, ki nastanejo.«



dr. Nina Chuchracky,
Direktorica za marketing proizvoda
BEGO Implant Systems

Dr. Nina Chuchracky, direktorica
oddelka za trženje izdelkov
BEGO Implant Systems

Samo mi pružamo sveobuhvatno jamstvo bez brige
Vseobsežna garancija brez skrbi je na voljo le pri nas!



Pri ugradnji BEGO Semados® implantata moguće je uz **BEGO SECURITY Implants** osigurati ugovorno jamstvo u trajanju od 5 godina od dana ugradnje. Jamstvo pokriva stomatološke naknade, kao i troškove rada i materijala.

Pokriva i ugradnju BEGO Semados® implantata, BEGO Implant Systems protetske komponente te pomoću BEGO CAD/CAM-postupka proizvedene individualne nadogradnje kao i na njih pričvršćene suprastrukture. Tako ugradnja visokokvalitetnih implantata dobiva pravu dodatnu vrijednost, a pacijenti dodatnu sigurnost.

Vaš
BEGO Implant Systems

Implantološke oskrbe z vsadki BEGO Semados® lahko krije garancija **BEGO SECURITY Implants**, ki je odobrena za obdobje 5 let od dneva vgradnje. Garancija povrne honorarje zobozdravnikov, stroške laboratorija in materialov. Garancija krije tudi vgradnjo BEGO Semados® implantatov, protetične komponente BEGO Implant Systems in s pomočjo BEGO CAD/CAM-postopka ustvarjene posamične nadgradnje ter na njih nameščene zobne nadomestke. Tako pridobijo visokokakovostne oskrbe z vsadki pravo dodano vrednost, pacienti pa pridobijo dodatno vrednost.

Vaš
BEGO Implant Systems

BEGO SECURITY Implants - pregled

BEGO SECURITY Implants

SADRŽAJ I POKRIĆE

O čemu se točno radi kod BEGO SECURITY Implants?

BEGO SECURITY Implants ugovorno je jamstvo tvrtke BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG prema stomatologu, oralnom kirurgu, maksilofacijalnom kirurgu koji se bavi implantatima i pokriva ugrađene BEGO Semados® implantate, dodatne proizvode koje upotrebljava BEGO Implant Systems (protetske komponente i pomoću BEGO CAD/CAM-postupka proizvedene individualne nadogradnje) suprakonstrukcije pričvršćene na Bego Semados® implantatima (usporedite točku 1. Uvjeta jamstva*).

Što pokriva jamstvo?

Troškovi nastali na teret pacijenta unutar razdoblja jamstva (osobni troškovi bez mogućeg vlastitog sudjelovanja dogovorenog ugovorom s društvom za zdravstveno osiguranje) pokrivaju se te se u njih ubrajaju naknade, laboratorijske usluge te materijali potrebni za popravak, odnosno ponovnu izradu i ugradnju.

Vrijedi li jamstvo i za nadogradnju?

Da, i nadogradnje pričvršćene na implantat pokrivene su BEGO SECURITY Implants u slučaju neispravnosti BEGO Semados® implantata pokrivenog jamstvom te se jamstvom pri naknadnoj ugradnji mora ponovno izraditi. BEGO SECURITY Implants ne pokriva slučaj kada je došlo do oštećenja nadogradnje koje nije uzrokovano BEGO Semados® implantatom obuhvaćenim jamstvom (usporedite točku 5. Uvjeta jamstva*).

TRAJANJE I TROŠKOVI

Koliko traje ugovorno jamstvo?

Jamstvo vrijedi bez razdoblja čekanja od dana ugradnje 60 mjeseci (5 godina). Uz takvo ugovorno jamstvo možete aktivno poticati prodaju svog visokokvalitetnog rada te prema pacijentu imate čvrst dodatan argument u korist preporučene ugradnje implantata.

Koja je cijena ugovornog jamstva?

Cijene možete pronaći u izdvojenom pregledu cijena, koji ćemo Vam rado poslati na upit. Troškovi se mogu prenijeti pacijentu koji se koristi jamstvom.

POSTUPAK

Što je potrebno učiniti u slučaju izvršenja garancije?

Ako nastupi takav slučaj, odmah nam podnesite reklamaciju zajedno s BEGO SECURITY Implants karticom pacijenta. Obrazac „Reklamacijski upitnik“ dobivate na upit. Procijenjeni izračun za novu ugradnju šalje se u BEGO Implant Systems nakon odobrenja od strane pružatelja zdravstvenog osiguranja. Prilažu račun za prethodnu ugradnju. Pacijent se nakon pismenog odobrenja BEGO Implant Systems liječi na uobičajen način. Liječenje obračunava odgovarajuće društvo za zdravstveno osiguranje. Nakon regulacije društva za zdravstveno osiguranje zapišite visinu nepokrivenih troškova u obrazac i priložite dokumente o obračunu i dodatne dokumente, ako postoje. Tada ćete ubrzo dobiti odgovarajuću kompenzaciju za svoja potraživanja.

VSEBINA IN KRITJE

Za kaj točno gre pri garanciji BEGO SECURITY Implants?

BEGO SECURITY Implants je garancija, ki jo odobri podjetje BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG za implantološko dejavnega zobozdravnika, oralnega kirurga ali krani-o-maksilofacialnega (CMF) kirurga in obsega nameščene vsadke BEGO Semados® ter proizvedeni, nameščeni zobni nadomestek na vsadkih BEGO Semados® ob uporabi dodatnih izdelkov BEGO Implant Systems (protetičnih komponent in posameznih nadgradenj, izdelanih s postopki BEGO CAD/CAM; primerjajte 1. točko garancijskih pogojev*).

Kaj krije garancija?

Stroški, ki so nastali v breme pacienta v garancijskem obdobju (osebni stroški brez možnega lastnega sodelovanja, ki je dogovorjeno s pogodbo z družbo za zdravstveno zavarovanje), so kriti, v njih pa so vključeni honorarji, laboratorijske storitve in materiali, ki so potrebni za popravilo, oziroma vnovično izdelavo ter vgradnjo.

Ali velja garancija tudi za nadgradnje?

Da, garancija BEGO SECURITY Implants krije tudi nadgradnje, ki so nameščene na vsadkih, če pride do odpovedi vsadka BEGO Semados®, ki ga obsega garancija, in je treba na novo izdelati nadgradnjo v okviru naknadne oskrbe. BEGO SECURITY Implants ne velja, če pride do škode na nadgradnji, ki je ni mogoče vzročno povezati z vsadki BEGO Semados®, ki so kriti z garancijo (primerjajte 5. točko garancijskih pogojev*).

TRAJANJE IN STROŠKI

Koliko časa velja odobrena pogodbeno garancija?

Garancija velja brez čakalne dobe od dneva vsaditve za obdobje 60 mesecev (5 let). S takšno pogodbeno garancijo lahko aktivno spodbujate prodajo svojega visokokakovostnega dela in pred pacientom imate trden dodaten argument v korist priporočene vgradnje vsadka.

Kakšna je cena pogodbene garancije?

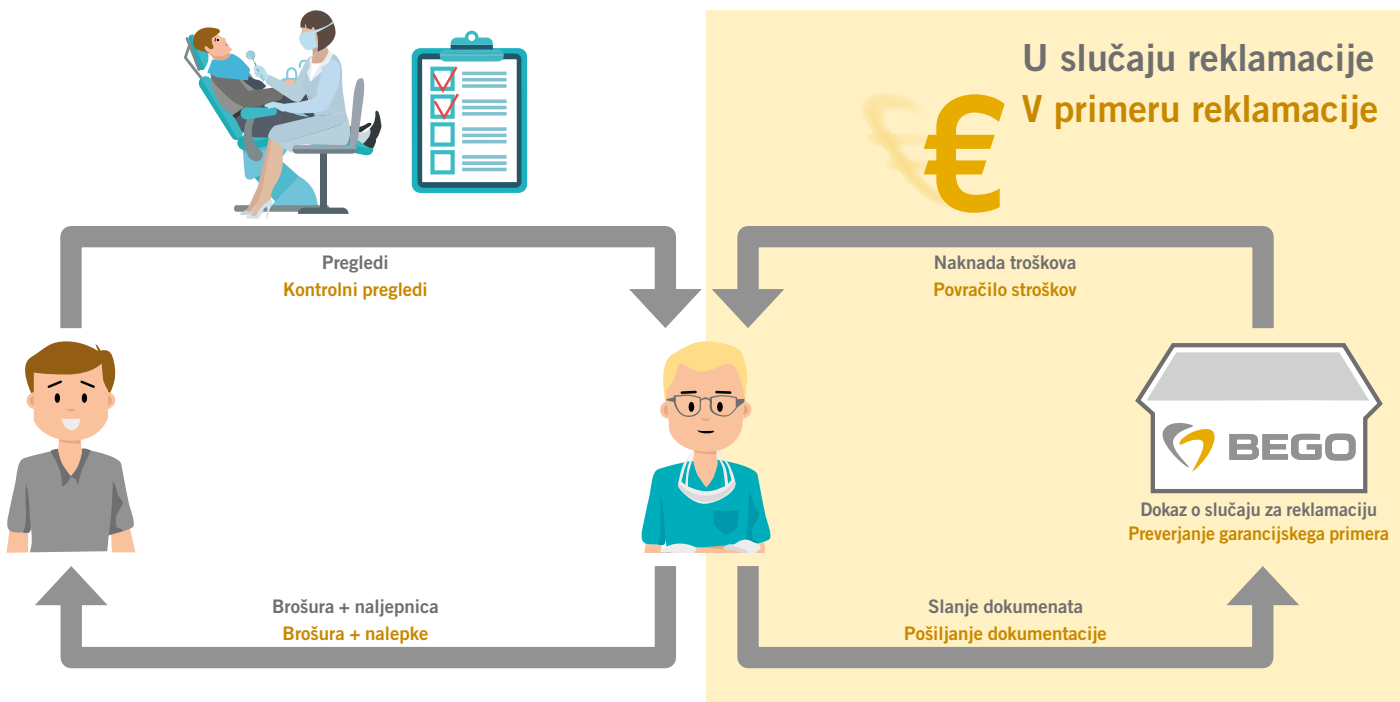
Posamezne cene najdete na ločenem ceniku, ki vam ga na povpraševanje z veseljem pošljemo. Stroški se lahko prenesejo pacientu, ki garancijo uporablja.

POSTOPEK

Kaj je treba ob nastanku garancijskega primera narediti?

Če pride do garancijskega primera, takoj vložite zahtevek in priložite BEGO SECURITY Implants kartico pacienta. Obrazec »Reklamationsbogen« (Reklamacijski obrazec) dobite na zahtevo. Ocenjeni izračun za vnovično vgradnjo se pošlje v BEGO Implant Systems po odobritvi iz strani zavarovalnice. Priloženi so tudi računi, nastali na podlagi prehodne oskrbe. Pacient je, kot po navadi, obravnavan po prejemu pisne odobritve s strani BEGO Implant Systems. Obravnava je obračunana v dogovoru z ustreznim zdravstvenim zavarovateljem. Pacient se po pisni odobritvi podjetja BEGO Implant Systems zdravi na običajen način. Zdravljenje obračunava ustrezna zavarovalnica. Po ureditvi iz strani zavarovalnice v obrazec vpišite višino nepokritih stroškov in priložite obračunske dokumente ter dodatne dokumente, če obstajajo. Potem boste v kratkem dobili ustrezno nadomestilo za vaše terjatve.

Postupak Postopek



Moraju li se sklopiti kakvi ugovori?

Ne, ne morate se pridržavati nikakvih ugovora o osiguranju ili fiksnih količina. Možete zajedno uz kupnju BEGO Semados® implantata dobiti odgovarajuće BEGO SECURITY Implants naljepnice, koje se nakon ugradnje zalijepe na BEGO Security Implants karticu pacijenta. Kartica pacijenta se ispunjava.

Kako se u slučaju izvršenja garancije obračunava naknada?

Obračunava se prema statusu pacijenta u trenutku izvršenja garancije te sukladno stvarnom trošku (usporedite točku 2. Uvjeta jamstva*).

Kolika je najviša moguća isplata s naslova jamstva?

Jamstvo po implantatu iznosi od 2.500,00 EUR, do najviše 20.000,00 EUR u slučaju kompletne rehabilitacije (usporedite točku 3. Uvjeta jamstva*).

* Pravilo za države sa stranim valutama: BEGO Implant Systems isplaćuje iznos jamstva u eurima. Pri preračunu iznosa jamstva iz eura u stanovitu valutu države uzimaju se u obzir dnevni tečajevi i bankovne naknade odabrane bankovne institucije na dan prijena iznosa jamstva za korištenje.

Ali je treba skleniti kakšne pogodbe?

Ne, ni vam treba poštovati nobenih zavarovalnih pogodb ali pogodb o nespremenljivih količinah. Ob nakupu vsadkov BEGO Semados® lahko pridobite ustrezne garancijske nalepke BEGO SECURITY Implants, ki jih po vsaditvi nalepite v BEGO SECURITY Implants kartico pacijenta. Kartico pacijenta izpolnite brez težav.

Kako se v primeru reklamacije obračuna honorar?

Obračuna se v skladu s statusom pacijenta v času nastanka reklamacije in v skladu z dejanskimi stroški (primerjajte 2. točko garancijskih pogojev*).

Kakšen je najvišji možni znesek izplačila v primeru reklamacije?

Garancijska storitev znaša na vsadek največ 2.500,00 EUR ter največ 20.000,00 EUR pri obsežnem zdravljenju (primerjajte 3. točko garancijskih pogojev*).

* Ureditev v državah s tujimi valutama: BEGO Implant Systems izplača garancijski znesek v evrih. Za preračunavanje garancijskega zneska iz evrov v posamezne državne valute se upoštevajo dnevni menjalni tečaji in bančna nadomestila izbrane bančne institucije na dan nakazila garancijskega zneska.

Često postavljana pitanja

Pogosta vprašanja

INFORMACIJE ZA PACIJENTE

Kako se pacijent obavještava?

Dostavljamo Vam BEGO SECURITY Implants karticu pacijenta, na kojoj ćete navesti sve pružene usluge i proizvode koji se evidentiraju prema serijskom broju. Vi obavještavate pacijenta o potrebnim redovnim pregledima, koje je potrebno obaviti najmanje jednom godišnje (kod ugradnje implantata preporučujemo dvaput godišnje). Sve daljnje informacije za pacijente vidljive su na kartici pacijenta.

Je li potrebno platiti samopridržaj te u kojem iznosu?

U Njemačkoj prema zakonima o osiguranju postoji zabrana bogaćenja. Iznos participacije sudjelovanja po implantatu iznosi 50,00 EUR.*

Što ako pacijent promijeni stomatologa?

Ugovorno jamstvo i dalje vrijedi. Ne postoje nedostaci za pacijenta ako koristi svoje pravo na slobodan odabir stomatologa.

ČESTO POSTAVLJANA PITANJA

Kako se dokazuje uzrok nedostatka?

BEGO SECURITY Implants sustav temelji se na načelu stroge odgovornosti. Nije potrebno podnijeti dokaze. Nisu potrebna dugotrajna vještačenja – oslanjamo se na Vašu izjavu.

Što se događa ako BEGO Semados® implantat ne zacijeli ispravno u kosti (izostanak oseointegracije)?

BEGO Semados® implantate koji se nisu integrirali u kost besplatno zamjenjujemo novim BEGO Semados® implantatima. Ne snosite troškove ponovne ugradnje.

Koje slučajeve ne pokriva BEGO Security Implants?

Pročitajte točku 5. Uvjeta jamstva*.

Što se događa ako stomatolog promijeni laboratorij?

Ugovorno jamstvo i dalje vrijedi. Nema nepovoljnih posljedica za pacijenta.

Pokriva li jamstvo augmentativne postupke i materijale?

Da, augmentativni su postupci, kao i sve potrebne medicinske mjere, pokriveni jamstvom. Uz stomatološku naknadu, jamstvo pokriva i potrebne materijale (materijali za šivanje, nadomjestak kosti, membrana itd.).

Što se događa ako se ugradnja proširi jer je potrebno zamijeniti dodatni zub?

U slučaju promjene anatomskih uvjeta kod pacijenta isti nisu obuhvaćeni jamstvom.

Što se događa s postojećim osiguranjem od operativne odgovornosti/osiguranjem odgovornosti za proizvode?

Ono Vam je potrebno i dalje zbog osiguranja od operativnih rizika. Osiguranje od odgovornosti pruža pokriće u slučaju Vaše krivnje koja Vam se može dokazati.

INFORMACIJE ZA PACIJENTE

Na kakšen način je pacijent obvešten?

Dostavimo vam BEGO SECURITY Implants kartico pacijenta, u kateri navedete vse izvedene storitve in uporabljene izdelke, ki se evidentirajo po šaržah. Pacienta poučite o potrebnih rednih kontrolnih pregledih, ki jih je treba izvajati vsaj enkrat letno (pri oskrbah z vsadki priporočamo izvajanje dvakrat letno). Vse nadaljnje informacije so pacientu na voljo v kartici pacijenta.

Ali je potrebna lastna udeležba in kakšen je znesek udeležbe?

V Nemčiji v skladu z zakoni o zavarovanju obstaja prepoved bogatenja. Na vsadek znaša lastna udeležba 50,00 EUR.*

Kaj se zgodi, če pacijent zamenja zobozdravnika?

Pogodbena garancija velja še naprej. Pacient ni prikrajšan za nič, če uveljavlja svojo pravico do proste izbire zobozdravnika

POGOSTA VPRAŠANJA

Kako se dokazuje, kakšen je vzrok za nepravilnosti?

Sistem BEGO SECURITY Implants temelji na strogi odgovornosti. Ni vam treba priskrbeti dokazil. Torej tudi ne bo prišlo do dolgotrajnih pridobivanj izvedenskih mnenj – zanašamo se na vašo izjavo.

Kaj je z vsadkom BEGO Semados®, ki se ne zračča s kostjo (manjkajoča oseointegracija)?

Vsadke BEGO Semados®, pri katerih ne pride do oseointegracije, zamenjamo brezplačno z novimi vsadki BEGO Semados®. Stroški obravnave za novo vsaditev niso kriti.

Česa ne krije garancija BEGO Security Implants?

Preberite 5. točko garancijskih pogojev*.

Kaj se zgodi, če zobozdravnik zamenja laboratorij?

Odobritev garancije je kljub temu veljavna. Neugodnih posledic za pacijenta ni.

Ali krije garancija avgmentativne postupke in materiale?

Da, avgmentativni postopki so, tako kot vsi drugi nujni medicinski ukrepi, kriti v okviru odobritve garancije. Garancija poleg honorarja zobozdravnika krije tudi potrebne materiale (materiale za šivanje, materiale kostnih vsadkov, membrane itd.).

Kaj se zgodi, če si nekdo želi razširiti oskrbo, ker je treba nadomestiti dodatni zob?

V primeru spremembe anatomskih pogojev pacijenta ni možno kritje v okviru garancije.

Kaj je z obstoječim zavarovanjem civilne odgovornosti/zavarovanjem odgovornosti proizvajalca?

Le-te potrebujete še naprej zaradi zavarovanja operativnih tveganj. Zavarovanje od odgovornosti ponuja kritje v primeru, da ste odgovorni za nekaj in se vam to lahko dokaže.

Neusporedivo dobro Neprimerljivo dobra ponudba

BEGO SECURITY Implants usluge – usporedite! Storitve BEGO SECURITY Implants – primerjajte jih!

	BEGO SECURITY Implants sustav BEGO SECURITY Implants System	Proizvod za usporedbu Primerljivi izdelek
Ugovorno jamstvo Pogodbeno jamstvo za odobritev garancije	5 godina* 5 let*	–
Pokriče troškova materijala (implantati i protetske komponente) nakon gubitka implantata Kritje stroškov materiala (vsadkov in protetičnih komponent) po izgubi vsadka	da da	–
Pokriče troškova liječenja (kirurgija) Kritje stroškov zdravljenja (kirurgije)	da da	–
Uključena augmentacija (npr. podizanje dna sinusa) Vključena je avgmentacija (npr. dvig sinusov)	da da	–
Uključeni troškovi rendgena Vključeni stroški rentgenskega slikanja	da da	–
Uključeni troškovi dentalnog laboratorija Vključeni laboratorijski stroški (zobotehnika)	da da	–
Uključene stomatološke legure Vključene zobozdravstvene zlitine	da da	–
Ograničeno pokriče troškova nove ugradnje Omejeno kritje stroškov nove vgradnje	da (2.500,00 EUR po pojedinačnom implantatu; maks. 20.000,00 EUR za kompletnu rehabilitaciju)* da (2.500,00 EUR na posamezni vsadek; maks. 20.000,00 EUR za celotno oskrbo)*	–
Termini kontrolnih pregleda Termini kontrolnih pregledov	da (1 x na godinu / preporučeno 2 x na godinu) da (1 x na leto / priporočljivo 2 x na leto)	–
Potreban partnerski ugovor o licenciji Potrebna je licenčna partnerska pogodba	ne ne	–
Obuhvaćene BEGO CAD/CAM komponente Komponente BEGO CAD/CAM so krite	da da	–
Gubitak implantata nakon faze zacjeljivanja (izostanak oseointegracije/ "rani gubitak") Izguba vsadka po fazi celjenja (brez oseointegracije / »zgodnja izguba«)	pokriče troškova materijala kritje stroškov materiala	–

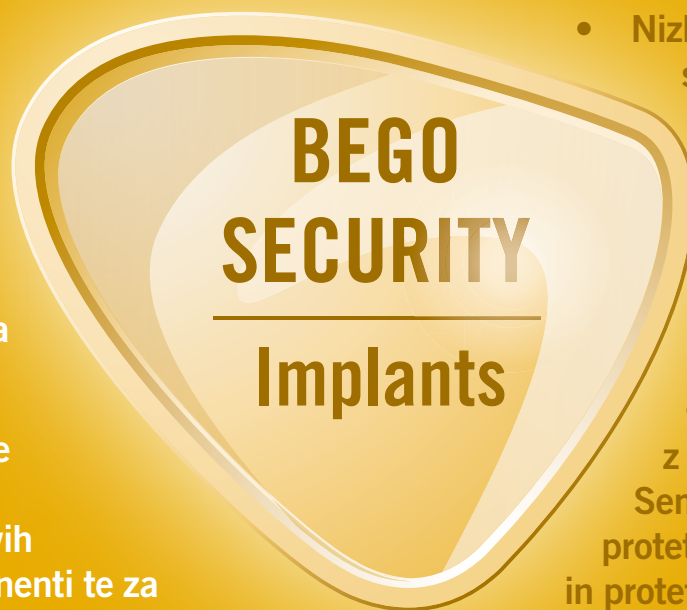
* Pravila u državama sa stranim valutama: BEGO Implant Systems isplaćuje iznos jamstva u eurima. Pri preračunu iznosa jamstva iz eura u stanovitu valutu države uzimaju se u obzir dnevni tečajevi i bankovne naknade odabrane bankovne institucije na dan prijena iznosa jamstva za korištenje.

* Ureditev v državah s tujimi valutami: BEGO Implant Systems izplača garancijski znesek v evrih. Za preračunavanje garancijskega zneska iz evrov v posamezne državne valute se upoštevajo dnevni menjalni tečaji in bančna nadomestila izbrane bančne institucije na dan nakazila garancijskega zneska.

Sve pogodnosti ukratko*

Kratek pregled prednosti*

- Naknada honorara stomatologa te laboratorijskih troškova i troškova materijala
- Bez ugovorne obveze
- Niski administrativni troškovi
- Niski troškovi
- 60 mjeseci (5 godina) jamstva nakon ugradnje
- Vrijedi za ugradnje BEGO Semados® implantata, njihovih protetskih komponenti te za protetske nadogradnje proizvedene pomoću BEGO CAD/CAM postupka
- Vrijedi i za protetsko liječenje
- Nadomešča honorar zobozdravnikov, laboratorijske stroške in stroške materialov
- Ni potrebna pogodbeno obveznost
- Nizki administrativni stroški
- Nizki stroški
- 60-mesečna (5-letna) garancija od dneva vsaditve
- Velja za oskrbe z vsadki BEGO Semados®, njihovimi protetičnimi komponentami in protetičnimi nadgradnjami, ustvarjenimi s postopki BEGO CAD/CAM
- Velja tudi za protetično zdravljenje



* Svi navedeni podaci primjenjuju se uzimajući u obzir pojedine uvjete jamstva.

* Vse navedbe veljajo ob upoštevanju ustreznih garancijskih pogojev.

Uvjeti jamstva

Garancijski pogoji

BEGO SECURITY Implants – Uvjeti jamstva (stanje: prosinac 2009.)

1. Predmet jamstva

Ugovorno jamstvo tvrtke BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG stomatologu, oralnom kirurgu, maksilofacijalnom kirurgu koji se bavi implantatima te njegovim pacijentima i prema tvrtki pokriva ugrađene BEGO Semados® implantate, dodatne proizvode koje upotrebljava BEGO Implant Systems (protetske komponente i pomoću BEGO CAD/CAM-postupka proizvedene individualne nadogradnje) i BEGO Semados® implantate na koje su pričvršćene suprakonstrukcije proizvedene sukladno odredbama Zakona o medicinskim proizvodima (Medizinproduktegesetz) i za koje je implantolog izdao pisano jamstvo.

2. Opseg pokriva jamstva

2.1 U slučaju aktivacije ugovornog jamstva tvrtke BEGO Implant Systems unutar ugovorenih 60 mjeseci nakon ugradnje, BEGO Implant Systems pokriva troškove usluge umanjene za troškove koje preuzima privatno ili obvezno zdravstveno osiguranje. Preduvjet je ponovno liječenje proizvodima tvrtke BEGO Implant Systems.

2.1.1 Stomatološke naknade

Ovdje se svrstavaju troškovi koji nastanu za implantologa u slučaju izvršenja jamstva ako je tvrtka BEGO Implant Systems odgovorna na temelju ugovornog jamstva. Opseg novog implantološkog liječenja ne smije prekoračiti opseg izvorno provedenog liječenja. Eventualni dodatni troškovi nastali uslijed poskupljenja usluga iz specifikacije usluga koja se primjenjuje u pojedinom slučaju izvršenja garancije bit će uzeti u obzir. Za ostale dodatne troškove potrebno je prethodno odobrenje.

2.1.2 Sudjelovanje pacijenta u troškovima

Ovdje se svrstavaju troškovi koje u slučaju izvršenja garancije snosi pacijent ako je tvrtka BEGO Implant Systems odgovorna na temelju ugovornog jamstva. U to spadaju vlastiti udjeli u troškovima pacijenta koji su utvrđeni ugovorom između pacijenta i osiguravatelja isključivo kada pacijent može dokazati da ne može na drugi način dobiti naknadu istih.

2.1.3 Laboratorijski troškovi

Ovdje se svrstavaju troškovi koji nastanu za dentalni laboratorij u slučaju izvršenja jamstva, a posebno ako se radi o popravku ili ponovnoj izradi zubnog nadomjeska u slučaju da je tvrtka BEGO Implant Systems odgovorna na temelju ugovornog jamstva. Opseg novih laboratorijskih troškova liječenja ne smije prekoračiti opseg izvorno provedenog liječenja. Eventualni dodatni troškovi nastali uslijed poskupljenja usluga iz specifikacije usluga koja se primjenjuje u pojedinom slučaju izvršenja garancije (npr. popisi za obračun laboratorijskih cijena BEL/BEB te BEMA/GOZ) stanovite države bit će uzeti u obzir. Za ostale dodatne troškove potrebno je prethodno odobrenje.

2.2 Kod izvršenja jamstva uzima se u obzir ograničenje odgovornosti u pogledu jamstva. (vidi točku 5.).

* Pravilo u državama sa stranim valutama: BEGO Implant Systems isplaćuje iznos jamstva u eurima. Pri preračunu iznosa jamstva iz eura u stanovitu valutu države uzimaju se u obzir dnevni tečajevi i bankovne naknade odabrane bankovne institucije na dan prijena iznosa jamstva za korištenje.

BEGO SECURITY Implants – garancijski pogoji (stanje: december 2009)

1. Predmet garancije

Odobritev garancije s strani podjetja BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG za implantološko dejavnega zobozdravnika, oralnega kirurga, kranio-maksilofacialnega (CMF) kirurga in njegove paciente ter zobotehnični laboratorij obsega nameščene vsadke BEGO Semados® in z uporabo dodatnih izdelkov BEGO Implant Systems (protetičnih komponent in posameznih nadgradenj, izdelanih s postopki BEGO CAD/CAM) ter v skladu z veljavnimi določbami nemškega Zakona o medicinskih pripomočkih (Medizinproduktegesetz oz. MPG) proizvedeni ter nameščeni zobni nadomestek na vsadkih BEGO Semados®, za katere je implantolog izdal pisno odobritev garancije.

2. Obseg garancije

2.1 Če je v okviru odobritev garancije podjetja BEGO Implant Systems v odobreni garancijski dobi 60 mesecev po vsaditvi uveljavljena pravica iz garancije, nadomesti podjetje BEGO Implant Systems stroške storitev, ki jo je treba izvesti, pri čemer so odšteti stroški, ki jih prevzame zakonsko določena ali zasebna zavarovalnica. Pogoj za to je vnovična oskrba z izdelki podjetja BEGO Implant Systems.

2.1.1 Honorarji zobozdravnikov

Sem sodijo stroški, ki jih ima lečeči implantolog v povezavi z garancijskim primerom, če je podjetje BEGO Implant Systems v ta namen na podlagi odobritev garancije odgovorno za izvedbo plačila. Obseg nove implantološke oskrbe ne sme preseči obsega prvotne izvedbe. Pri uravnavanju so upoštevani morebitni dodatni stroški na podlagi eventualnih povečanj obračunskih specifikacij storitev, ki jih je treba uporabiti za posamezni garancijski primer. Nadaljnji dodatni stroški morajo biti predhodno odobreni.

2.1.2 Udeležba pacienta v kritju stroškov

Sem sodijo stroški v breme pacienta, ki nastanejo v primeru reklamacije, če je podjetje BEGO Implant Systems v ta namen na podlagi odobritev garancije odgovorno za izvedbo plačil. Sem sodijo pogodbeno dogovorjene lastne udeležbe z zavarovalnicami le v primeru, če lahko pacient dokaže, da ne pridobi vračila teh stroškov drugje.

2.1.3 Zobotehnični stroški

Sem sodijo stroški, ki so v breme stomatološkega podjetja in ki nastanejo v primeru reklamacije, zlasti pa, če gre za popravilo ali vnovično izdelavo zobnega nadomestka, če je podjetje BEGO Implant Systems v ta namen odgovorno na podlagi pogodbene garancije. Obseg zobotehnične oskrbe ne sme preseči obsega prvotne izvedbe oskrbe. Morebitni dodatni stroški, kot posledica eventualnih podražitev storitev iz seznama za obračun v primeru reklamacije (npr. sezname za obračun laboratorijskih cen BEL/BEB in BEMA/GOZ) določene države bodo upoštevani. Nadaljnji dodatni stroški morajo biti predhodno odobreni.

2.2 Garancija se uveljavlja ob upoštevanju izključitev iz garancije (poglej 5. Točko).

* Ureditev v državah s tujimi valutami: BEGO Implant Systems izplača garancijski znesek v evrih. Za preračunavanje garancijskega zneska iz evrov v posamezne državne valute se upoštevajo dnevni menjalni tečaji in bančna nadomestila izbrane bančne institucije na dan nakazila garancijskega zneska.

Uvjeti jamstva

Garancijski pogoji

3. Visina pokrivača jamstva

3.1 Pokriće jamstva iznosi najviše 2.500,00 EUR po implantatu za ugradnju, odnosno do maksimalno 20.000,00 EUR za opsežno liječenje većim brojem BEGO Semados® implantata i po mogućnosti prirodnim zubima.

3.2 Usluge koje pokrivaju osiguranja, posebice usluge pokrivenne obveznim i privatnim zdravstvenim osiguranjem ili osiguranjem od operativne odgovornosti ili osiguranjem odgovornosti za proizvode imaju prednost pred ugovornim jamstvom tvrtke BEGO Implant Systems i odbijaju se od iznosa pokrivača ugovornog jamstva.

4. Udio vlastitog sudjelovanja

Po slučaju reklamacije se, sukladno uvjetima, izračunati obvezni iznos za isplatu odštete za implantološke izdatke izračunat sukladno uvjetima umanjuje se za 50,00 EUR po implantatu.*

5. Izuzeca

U BEGO SECURITY Implants jamstvo nije uključeno sljedeće:

- Oštećenje ili degradacija uslijed gubitka ili nepravilnog rukovanja;
- Oštećenje ili degradacija uzrokovana vanjskim utjecajima;
- Oštećenje ili degradacija uzrokovana promjenama medicinskih uvjeta kod pacijenta, a posebno gubitak prirodnih zubi ili implantata koji nisu osigurani;
- Oštećenje protetskog rada koje nije povezano s implantatom obuhvaćenim jamstvom (npr. pucanje keramičke krunice);
- Troškovi ponovne izrade ili popravka od strane drugog dentalnog laboratorija od onog koji je prvotno sudjelovao u liječenju, osim ako stomatolog više ne surađuje s tim laboratorijem ili je laboratorij prestao iz bilo kojeg razloga obavljati djelatnost;
- Materijalne štete koje pretrpi pacijent i neizravne štete bilo koje vrste;
- „Rani gubici“ (uslijed nesrastanja implantata s kosti unutar razdoblja oseointegracije);
- Troškovi izrade šablone za vođenu kirurgiju;
- Troškovi koji su nastali tako da su implantološka tvrtka ili zubotehnički laboratorij pristali stomatologu/pacijentu pokriti jamstvom usluge koje nisu uključene u opseg jamstva modula BEGO SECURITY Implants;
- Oštećenje ili degradacija namjernim ili krajnje nemarnim rukovanjem djelatnika dentalnog laboratorija ili stomatološke ordinacije;
- Oštećenje ili degradacija uslijed pogreške stomatologa;
- Implantološka liječenja kod državljana SAD-a i Kanade

6. Obveze

6.1 Prije slučaja izvršenja jamstva

6.1.1 Implantološka tvrtka obvezna je izdati BEGO SECURITY Implants karticu pacijenta i obavijestiti pacijenta o trajanju ugovornog jamstva te o utvrđenim kontrolnim pregledima za održavanje jamstva (najmanje 1 x godišnje; preporučeno 2 x godišnje). U slučaju izvršenja jamstva potrebno je BEGO SECURITY Implants karticom pacijenta dokazati da je stomatolog redovno najmanje svakih 12 mjeseci pregledao implantološku ugradnju prema danim smjernicama.

6.2 Nakon nastupa slučaja izvršenja jamstva

6.2.1 Stomatolog i pacijent pismenim putem podnose zahtjev za izvršenjem jamstva tvrtki BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG te na traženje uz zahtjev prilažu i zubni nadomjestak. Odgovorni stomatolog

3. Obseg garancijskih storitev

3.1 Kritične garancije znaša največ 2.500,00 EUR na oskrbo z vsadkom, oz. največ 20.000 EUR za obsežno oskrbo z več vsadki BEGO Semados® in po možnosti za zdravljenje naravnih zob.

3.2 Storitve, ki jih krijejo zavarovalnice, zlasti pa storitve, ki jih krije obvezno ali zasebno zdravstveno zavarovanje ali zavarovanje od operativne odgovornosti ali zavarovanje odgovornosti za izdelke, imajo prednost pred pogodbeno garancijo podjetja BEGO Implant Systems in se odštevajo od zneska kritične pogodbene garancije.

4. Lastna udeležba

Glede na garancijski primer je v skladu s pogoji v okviru odškodninske odgovornosti izračunani znesek za implantološke stroške znižan za 50,00 EUR na vsadek.*

5. Izključitve

Iz pogodbene garancije BEGO SECURITY Implants je izključeno naslednje*:

- poškodbe ali degradacija zaradi izgube ali nepravilnega ravnanja;
- poškodbe ali degradacija, vzrok katerih so zunanji vplivi;
- poškodbe ali degradacija, ki je nastala zaradi sprememb medicinskih pogojev pri pacientu, zlasti izgube naravnih zob ali vsadkov, ki niso zavarovani;
- škoda na protetičnem izdelku, vzrok katere niso vsadki, za katere velja garancija (npr. odlučenje keramičnih prevlek);
- stroški nove izdelave ali popravil iz strani drugega zobotehničnega laboratorija in ne prvotnega, razen če zobozdravnik s tem laboratorijem ne sodeluje več ali pa je laboratorij zaradi kakršnega koli razloga prenehal izvajati dejavnost;
- materialna in posredna škoda pacienta kakršne koli vrste;
- implantološke »zgodnje izgube« (zaradi nezračanja vsadka s kostjo v obdobju celjenja);
- stroški izdelave predlog za vođeno kirurgijo;
- stroški, ki so nastali tako, da je implantološko ali stomatološko podjetje privolilo zobozdravniku/pacijentu z garancijo kriti stroške, ki niso vključeni v obseg garancijskega modula BEGO SECURITY Implants;
- poškodbe ali degradacija na podlagi namernega ali hudo malomarnega ravnanja zaposlenih v zobotehničnem laboratoriju ali zobozdravstveni ordinaciji;
- poškodbe ali degradacija zaradi napake zobozdravnika;
- implantološke oskrbe državljanov ZDA ali Kanade.

6. Obveznosti

6.1 Pred nastankom garancijskega primera, oz. reklamacije

6.1.1 Implantološka ordinacija je zavezana izdati kartico pacienta BEGO SECURITY Implants in pacienta obvestiti o trajanju odobrene garancije ter o določenih terminih kontrolnih pregledov za ohranjanje veljavnosti garancije (vsaj 1 x na leto, priporočeno pa je 2 x na leto). V garancijskem primeru, oz. v primeru reklamacije je treba s BEGO SECURITY Implants kartico pacienta predložiti dokazilo o tem, da je pacient redno hodil na kontrolne preglede za implantološki nadomestek ter da je zobozdravnik najmanj vsakih 12 mesecev pregledal implantološko vgradnjo v skladu s podanimi smernicami.

6.2 Po nastanku garancijskega primera, oz. reklamacije

6.2.1 Zobozdravnik in pacient uveljavljata garancijske zahtevke v pisni obliki pri podjetju BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG in na zahtevo predložita zobni nadomestek. Lečeči zobozdravnik mora podjetju BEGO

Uvjeti jamstva

Garancijski pogoji

dužan je bez odgađanja tvrtku BEGO Implant Systems pismenim putem obavijestiti u slučaju podnošenja zahtjeva na ostvarivanje prava iz jamstva. Potvrda o preuzimanju na popravak ili ponovnu izradu može se izdati tek nakon što tvrtka BEGO Implant Systems izda pismenu potvrdu, s tim da takva potvrda mora uslijediti neposredno nakon prijave od strane stomatologa.

- 6.2.2 Stomatolog koji se bavi implantologijom po mogućnosti se mora pobrinuti za izbjegavanje ili umanjenje težine slučaja izvršenja jamstva i pri tome slijediti upute tvrtke BEGO Implant Systems. Posebice je dužan odmah podnijeti zahtjev za ostvarivanjem prava na naknadu ili odštetu te bilo koje zahtjeve s naslova trgovačke geste i nastaviti s postupanjem po istima.
- 6.2.3 Tvrtka BEGO Implant Systems ima pravo na uvid u sve dokumente koji su potrebni za istragu slučaja izvršenja jamstva (vidi točku 7.)
- 6.2.4 Ako stomatolog koji se bavi implantologijom, odnosno stomatološka ordinacija namjerno ili krajnjom nepažnjom povrijedi jednu od gore navedenih obveza, tvrtka BEGO Implants System nije obvezna izvršiti isplatu po jamstvu. O povredi obveze krajnjom nepažnjom radi se posebice kada stomatolog, odnosno dentalni laboratorij nisu poduzeli odgovarajuće mjere kojima bi osigurali da se bez povrede odredbi o zaštiti podataka, liječničke tajne ili drugih propisa prenose podaci te iznose dokumenti i informacije koji su prema ovim Uvjetima jamstva potrebni.

U slučaju povrede obveza iz točki 6.2.1 i 6.2.3 krajnjom nepažnjom, tvrtka BEGO Implant Systems obvezna je izvršiti isplatu po jamstvu samo ako stomatolog ili dentalni laboratorij dokažu da povreda obveze nije imala nikakav utjecaj na utvrđivanje slučaja reklamacije pod jamstvom ili utvrđivanje opsega pokrivenih usluga. U slučaju povrede točke 6.2.2 zbog krajnje nepažnje, tvrtka BEGO Implant Systems obvezna je izvršiti isplatu po jamstvu ako stomatolog ili dentalni laboratorij dokažu da opseg štete ni uz uredno ispunjenje obveze ne bi bio manji.

7. Upute za slučaj reklamacije pod jamstvom

Stomatološka ordinacija ili zubotehnički laboratorij dužni su tvrtki BEGO Implant Systems staviti na raspolaganje sljedeće dokumente:

- izvorni računi odgovornog stomatologa i laboratorija
- ispunjeni i potpisani obrazac za prijavu štete (uključujući serijski broj, rendgenske slike i modele, ako postoje)
- BEGO SECURITY Implants karticu pacijenta s dokazima o objavljenim pregledima
- predračun za naknadno liječenje. Isti se najprije predaje zavodu/društvu za zdravstveno osiguranje pacijenta kako bi se moglo odlučiti o postojanju obveze plaćanja po jamstvu i opsegu isplate
- obračun naknade odgovornog stomatologa
- za pojedine druge države, obračun usluga drugih osiguravatelja (npr. obvezno zdravstveno osiguranje, privatno zdravstveno osiguranje ili dopunska osiguranja), odnosno obrazloženje razloga uskraćanja usluga
- izvorni nadomjestak u slučaju ponovne izrade.

Svi dokumenti dostavljaju se nadležnom zastupniku.

Aktualnu adresu možete pronaći ovdje:

<https://www.bego.com/contact/partners-worldwide/implantology-solutions/europe/>

Procjenu o postojanju razloga i visini reklamacije pod jamstvom na temelju ovih Uvjeta jamstva vrši tvrtka BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG ili vještak kojeg za to angažira. Odluka tvrtke BEGO Implant Systems ili vještaka kojeg za to angažira obvezujuća je za sve strane ugovora o jamstvu; redovna pravna sredstva time nisu isključena.

Implant Systems nemudoma pisno sporočiti, će bo uveljavljen zahtevak na podlagi odobritve garancije. Potrdilo o prevzemu za popravila ali novo izdelavo je dovoljno dati šele po pisni potrditvi podjetja BEGO Implant Systems, pri čemer po obvestilu zobozdravnika potrdilo mora slediti brez odlašanja.

- 6.2.2 Implantološko dejavni zobozdravnik mora po možnosti poskrbeti za preprečitev ali zmanjšanje obsega garancijskega primera, pri tem pa mora upoštevati napotke podjetja BEGO Implant Systems. Poskrbeti mora, da so takoj uveljavljeni zlasti odškodninski zahtevki in regresni zahtevki ter kulančni zahtevki vseh vrst ter nadaljevati z ravnanjem v skladu z le-temi.
- 6.2.3 Podjetje BEGO Implant Systems je dolžno predložiti vse sprejemljive dokumente (poglej 7. točko), ki so potrebni v primeru preiskave primera reklamacije, oz. garancijskega primera.
- 6.2.4 Če zobozdravnik, ki se ukvarja z implantologijo oziroma stomatološko podjetje namerno krši eno od predhodnih obveznosti, oz. če pride do kršitve zaradi hude malomarnosti, podjetje BEGO Implants System ni zavezano ponuditi storitev. O kršitvah obveznosti na podlagi hude malomarnosti gre zlasti v primeru, ko zobozdravnik oz. zobotehnični laboratorij ni sprejel nobenih preventivnih ukrepov, ki brez kršitve odredbe o varovanju podatkov, zdravniške zaupnosti ali drugih predpisov dovoljujejo posredovanje podatkov, ki so potrebni v skladu s temi garancijskimi pogoji ter predlagati dokumente in informacije. V primeru kršitve obveznosti, določenih v točkah 6.2.1 in 6.2.3, na podlagi hude malomarnosti ostane za podjetje BEGO Implant Systems v veljavi obveznost za izvedbo storitve v tolikšni meri, v kolikršnikoli lahko zobozdravnik ali zobotehnični laboratorij dokaže, da kršitev obveznosti ne vpliva na ugotavljanje garancijskega primera ali na ugotovitev ali obseg izvedbe nadomestila. Pri kršitvah obveznosti, določenih v točki 6.2.2, na podlagi hude malomarnosti ostane za podjetje BEGO Implant Systems v veljavi obveznost za izvedbo storitve v tolikšni meri, v kolikršni lahko zobozdravnik ali zobotehnični laboratorij dokaže, da obseg škode tudi pri ustreznih izpolnitvi obveznosti ne bi bil manjši.

7. Navodila za garancijski primer

Zobozdravstvena ordinacija oz. zobotehnični laboratorij mora podjetju BEGO Implant Systems dati na voljo naslednje dokumente:

- prvotne račune lečečega zobozdravnika in laboratorija;
- izpolnjen in podpisan zahtevak za uveljavljanje nadomestila za škodo (vklj. s številko šarže, rentgenskimi slikami in modeli, če obstajajo);
- BEGO SECURITY Implants kartico pacienta z dokazili o izvedenih kontrolnih pregledih;
- Ocena stroškov dodatne obravnave, oz. preračun zdravljenja. Le-tega je treba prvo oddati zavodu/ zdravstveni zavarovalnici pacienta, da bi se lahko odločili glede obveznih storitev in obsega storitev;
- obračun honorarja lečečega zdravnika;
- v skladu s posamezno državo obračun storitve drugih zavarovalcev (npr. obvezno zdravstveno zavarovanje, zasebno zdravstveno zavarovanje ali dopolnilna zavarovanja) oz. utemeljitev zavrnitve zagotavljanja storitve
- v primeru nove izdelave prvotni protetični nadomestek.

Vse dokumente je treba dostaviti trgovinskemu partnerju. Trenutno veljavni naslov je na voljo tukaj:

<https://www.bego.com/contact/partners-worldwide/implantology-solutions/europe/>

Za oceno obstoja garancijskega primera glede vzroka in višine je na podlagi predhodno navedenih garancijskih pogojev odgovorno podjetje BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG ali izvedenec, ki ga podjetje pooblasti. Odlučitev podjetja BEGO Implant Systems ali njegovega pooblaščenega izvedenca je zavezujoča za stranke garancijske pogodbe, pravdni postopek pa na podlagi tega ni izključen.

**BEGO Implant Systems
GmbH & Co. KG**

Wilhelm-Herbst-Straße 1
28359 Bremen
Germany

Tel. +49 421 2028-246

Fax +49 421 2028-265

E-Mail info@bego-implantology.com

www.bego.com

84553/00 · D4M19025 · © by BEGO · 2019-04

Zajedno do uspjeha.
Skupaj do uspeha.

